

SIEMENS

Ingenuity for life

Leitfaden für Buchung eines Kurses für Andere

SITRAIN – Digital Industry Academy

Dieser Leitfaden unterstützt Sie bei der Buchung eines Kurses auf der SITRAIN Webseite für Deutschland.

www.siemens.de/sitrain-personal

The screenshot shows the Siemens SITRAIN personal website for Germany. At the top left is the Siemens logo and tagline. Navigation links include 'Produkte & Services', 'Branchenlösungen', and 'Unternehmen'. A search bar is located at the top right. Below the navigation is a breadcrumb trail: 'Produkte & Services > Services > Industry Services > SITRAIN - Digital Industry Academy > SITRAIN personal'. The main heading is 'SITRAIN personal – Deutschland'. A large image shows a group of people in a training session. To the right of the image is the text: 'Trainingsangebote mit den praxiserfahrenen und zertifizierten Experten von Siemens'. Below this is a paragraph: 'Wollen wir nicht alle von den Besten lernen? Mit den Trainingsangeboten von SITRAIN personal profitieren Sie vom Expertenwissen unserer Trainer und dem direkten Zugriff auf unsere Trainingsgeräte. So wird Wissen optimal vermittelt: in Ihrem Unternehmen oder in unseren Schulungsräumen.' Below the paragraph is a call to action: 'Sie kennen das SITRAIN Angebot bereits? Dann direkt zum Kurs!' followed by a button labeled '> SITRAIN Kurssuche und MyTraining'. At the bottom, there is a grid of six training offerings, each with a small image and a title: 'Industrie-Automatisierungssysteme SIMATIC', 'Antriebstechnik', 'CNC-Automatisierungssysteme SINUMERIK', 'Prozessleitsystem SIMATIC PCS 7', 'Digital Enterprise', and 'Industrielle Kommunikation'. Each tile has an upward-pointing arrow at the bottom.

Hier finden Sie die
Kurssuche und MyTraining

In diesem Bereich finden
Sie weitere Informationen
zu unserem
Trainingsangebot

SIEMENS

Ingenuity for life

Buchen für Andere

Aktuell benötigen Sie, falls Sie für Andere (z.B. Kollegen / Angestellte) Buchungen vornehmen möchten, eine Freigabe durch unsere Kundenberaterinnen und Kundenberater.

Falls Sie für Andere buchen wollen, kontaktieren Sie bitte Ihr Kursbüro. Ihr Ansprechpartner im Kursbüro wird Ihnen eine Berechtigung für das Buchen für Andere erteilen.

Sie finden die jeweiligen Ansprechpartner unter folgendem Link und am Ende dieses Dokuments.

<https://www.sitrain-learning.siemens.com/DE/de/content/KursangebotInIhrerNaeh.do>

Buchen für Andere – Buchungsprozess

Möchten Sie für Andere buchen, finden Sie die benötigte Funktion in Form eines Kästchens im Buchungsschritt „Teilnehmer“ am unteren Ende des Fensters.

Haken Sie dieses Kästchen an und wählen Sie die Schaltfläche „Weiter“ für die Auswahl / Eingabe der zu buchenden Teilnehmer.

> Home

Training > **Teilnehmer** > Verrechnung > Übersicht > Bestätigung

Teilnehmerdaten

Mustermann, Mia	
Anrede:	Frau
Titel:	
Vorname:	Mia
Nachname:	Mustermann
Email:	mia.mustermann@muster-firma.de
Abteilung:	
Firma:	Muster-Firma1
Standort:	Musterstr. 32 99099 Musterstadt
Staatsangehörigkeit:	Deutschland
Telefonnr.:	+49 999 4565465
Fax:	+49
Mobil:	+49

Für andere buchen

Zurück Bearbeiten Weiter

Im Buchungsschritt „Teilnehmer“ kann entschieden werden, ob jemand anderes gebucht werden soll

„Für andere buchen“ auswählen, um anderen Teilnehmer einzugeben

SIEMENS

Ingenuity for life

In der folgenden Maske können Sie nach Kollegen / Angestellten suchen, die wir bereits in unserem Buchungssystem gespeichert haben.

Wenn ein Teilnehmer gefunden wurde, wird dieser in einer „Trefferliste“ aufgeführt. Fügen Sie den gefundenen Teilnehmer durch Anklicken der Buchungsliste hinzu.

Wenn Sie eine Person buchen möchten, die noch nicht in unserem System vorhanden ist, können Sie über die Schaltfläche „Neu anlegen“ die Daten der Person eintragen (siehe übernächstes Bild).

Über diese beiden Wege (Suche und Hinzufügen / Neu-Eingabe) können Sie beliebig viele Teilnehmer in den gleichen Kurs buchen.

The screenshot shows a web interface titled 'Teilnehmerauswahl'. At the top, there is a search bar containing the text 'frank' and two buttons: 'Suchen' and 'Neu anlegen'. Below the search bar, there are labels for 'Vorname', 'Nachname', 'Email', and 'Firma'. A table of search results is displayed under the heading 'Treffer'. The table has four columns: 'Vorname', 'Nachname', 'Email', and 'Firma'. The first row contains the data: 'Frank', 'Schmidt', 'frank.schmidt@muster-firma.de', and 'Muster-Firma1'. To the right of the table is a 'Weiter' button. Three callout boxes with blue lines pointing to the interface provide instructions: the top box points to the search bar and 'Suchen' button, the middle box points to the 'Neu anlegen' button, and the bottom box points to the search results table.

Über das Suchfeld kann nach bereits vorhanden Teilnehmer gesucht werden

Einen Teilnehmer neu anlegen, geht über die Schaltfläche „Neu anlegen“

Vorhandene Teilnehmer werden in einer Liste dargestellt. Anklicken zum Auswählen.

SIEMENS

Ingenuity for life

- ⚠ Wenn eine Person neu hinzugefügt wird, achten Sie bitte darauf, die persönliche E-Mail-Adresse der Person einzugeben. Dies ist wichtig, damit diese auf ihre persönliche Lernumgebung zugreifen kann, in der Web Based Trainings aufrufen oder Kursunterlagen und Zertifikate heruntergeladen werden können.

Über diesen Weg können Sie ggf. auch Teilnehmer einer anderen Firma buchen. Wählen Sie dafür die Schaltfläche „Neu anlegen“ neben Ihrem Firmennamen.

Neuen Kunden anlegen

Für den neu anzulegenden Kunden, wählen Sie bitte hier die entsprechende Firma aus. Falls die gewünschte erneut tun müssen. Benötigen Sie dauerhaft Zugriff auf die neue Firma wenden Sie sich bitte an ihr Kursbüro. Bitte beachten: die Email Adresse für jeden Teilnehmer muss eindeutig sein!

Firma auswählen *

Firmenname: *

Straße: *

Postleitzahl Stadt: *

Land: *

Telefonnummer: *

Anrede: * Herr Frau

Akademischer Titel:

Nachname: *

Vorname: *

Abteilung

Straße: *

Postleitzahl Stadt: *

Land: *

Staatsangehörigkeit: *

Sprache: *

Telefonnummer: *

Mobilfunknummer:

Fax:

Email: *

Bitte tragen Sie die persönliche Emailadresse des Kunden ein, um sicherzustellen, dass er sie abrufen kann.

Auswahl oder Neuanlage einer Firma

Daten der Firma

Eingabe der Daten eines neuen Teilnehmers / Kunden

ACHTUNG: Persönliche E-Mail-Adresse des neuen Teilnehmers / Kunden eingeben!

SIEMENS

Ingenuity for life

Haben Sie alle Teilnehmer für den gewählten Kurs zusammengestellt, sehen Sie diese übersichtlich im Fenster „Teilnehmerauswahl“ aufgelistet. Wünschen Sie einen Teilnehmer nicht zu buchen, entfernen Sie den Haken im Kästchen vor dem Namen.

Vorname	Nachname	Email	Firma	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ingo	Appelt	ingo.appelt@muster-firma.de	Muster-Firma1
<input checked="" type="checkbox"/>	Frank	Schmidt	frank.schmidt@muster-firma.de	Muster-Firma1

Die zur Buchung gewählten Teilnehmer werden hier angezeigt. Entfernen durch Wegnehmen des Hakens vor dem Namen.

Über die Schaltfläche „Weiter“ gelangen Sie in die Verrechnungs-Eingabemaske pro Teilnehmer.

Haben Sie Verrechnungsdaten vorliegen, können Sie diese eingeben.

Pro Teilnehmer können Sie in dieser Buchungsmaske auch den Buchungskontakt (standardmäßig ist das jene Person, die die Buchung ausführt – in diesem Falle: Sie) und den Rechnungskontakt ändern.

Vorname	Nachname	Email	Firma
Mia	Mustermann	mia.mustermann@muster-firma.de	Muster-Firma1

Vorname	Nachname	Email	Firma
Ingo	Appelt	ingo.appelt@muster-firma.de	Muster-Firma1

Pro Teilnehmer: Eingabe von Verrechnungsdaten – falls bekannt

Pro Teilnehmer: Änderung von Buchung- und Rechnungskontakt

Hinweise:

Buchungskontakt: Person, die von SITRAIN für den Versand von Buchungsbestätigung, Kurseinladung und sonstigen Kontakten verwendet wird.

Rechnungskontakt: Person, die die Rechnung des gebuchten Kurses erhalten soll.

SIEMENS

Ingenuity for life

Der Schritt „Überblick“ zeigt pro Teilnehmer zusammenfassend alle eingegebenen Daten und den gewählten Kurs in einer Übersicht.

Haben Sie Informationen, die wichtig für SITRAIN sein könnten, können Sie diese in das Feld „Bemerkungen“ eingeben.

> Home

Verrechnung Übersicht Bestätigung

ingo.appelt@muster-firma.de (1/2)

Teilnehmer

Anrede: Herr
Vorname: Ingo
Nachname: Appelt
Abteilung:
Firma: Muster-Firma1
Standort: Musterstr. 32
99099 Musterstadt
Email: ingo.appelt@muster-firma.de

Verrechnungsdaten

Verrechnungsart: extern

Buchungskontakt

Anrede: Frau
Vorname: Mia
Nachname: Mustermann
Abteilung:
Firma: Muster-Firma1
Standort: Musterstr. 32
99099 Musterstadt
Email: mia.mustermann@muster-firma.de

Rechnungskontakt

Anrede: Herr
Vorname: Ingo
Nachname: Appelt
Abteilung:
Firma: Muster-Firma1
Standort: Musterstr. 32
99099 Musterstadt
Email: ingo.appelt@muster-firma.de

Training

SIMATIC Programmieren 1 im TIA Portal 2.175 EUR

SIMATIC Programmieren 1 im TIA Portal (06. Nov 2017 08:30 - 10. Nov 2017 13:00)

Siemens AG
Rohrdamm 85
13629 Berlin
> [http://mcms/sitrain2/content/DE\(de\)/LocationMaps/Seiten/BS_BLN.aspx](http://mcms/sitrain2/content/DE(de)/LocationMaps/Seiten/BS_BLN.aspx)

Bemerkungen

Bitte notieren Sie hier zusätzliche Hinweise zu Ihrer Buchung (falls notwendig):

Summe: 2.175 EUR

Ich stimme den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGBs) zu > AGBs anzeigen

Ich stimme der Datenschutzerklärung zu > anzeigen

Zurück Buchen

Pro Teilnehmer:
In der Übersicht werden
alle eingetragenen Daten
gesammelt dargestellt

Pro Teilnehmer
Falls gewünscht, können
Sie uns wichtige
Mitteilungen über die
„Bemerkungen“
zukommen lassen



SIEMENS

Ingenuity for life

Sie erhalten nach Absenden der Buchung eine Nachricht an die eingegebene E-Mail-Adresse.

Diese Nachricht ist die Bestätigung des Eingangs Ihrer Buchung in unser System und noch KEINE Bestätigung Ihrer Buchung.

SITRAIN Deutschland

SIMATIC Programmieren 1 im TIA Portal
TIA-PRO1

Sehr geehrte Frau Mustermann,

vielen Dank für Ihre Bestellanfrage bei SITRAIN.

Im Laufe der nächsten Tage erhalten Sie eine separate Auftragsbestätigung.
Vor Kursbeginn senden wir allen Teilnehmern eine Einladung, in der wir den Kursort und Zeit bestätigen.

Sollten Sie einen Fehler bemerken, bitten wir Sie, uns diesen umgehend mitzuteilen.

Bestätigung Ihrer
Bestellanfrage.
Dies ist noch KEINE
Bestätigung Ihrer
Buchung.

Auf Grund von Exportkontrollgesetzen sind wir verpflichtet, jede Buchung zu prüfen.

Nach Abschluss der Prüfung erhalten Sie (oder falls abweichend, Ihr Buchungskontakt) eine feste Bestätigung Ihrer Buchung.

SITRAIN Deutschland

SIMATIC Programmieren 1 im TIA Portal
TIA-PRO1

Sehr geehrte Frau Mustermann,

vielen Dank für die Anmeldung des folgenden Teilnehmers.
Bitte geben Sie bei Rückfragen die **Vorgangsnummer 11074135** an.

Teilnehmer

Mia Mustermann
Muster-Firma1
Musterst. 32
99099 Musterstadt

Training

SIMATIC Programmieren 1 im TIA Portal
TIA-PRO1

Kursort

Siemens AG, SITRAIN Trainingscenter
Otto-Hahn-Ring 6, Gebäude 28, 81739 München, Deutschland

E-Mail Bestätigung mit
Informationen zum
gebuchten Kurs und
Teilnehmer.

SIEMENS

Ingenuity for life

Ihre AnsprechpartnerInnen im Kursbüro im Überblick

Frankfurt, Fulda, Mannheim, Koblenz/Neuwied

Kursbüro Mannheim
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Dynamostraße 4
68165 Mannheim



Maria Sainz-Munoz
Telefon: (06 21) 4 56-23 77
Telefax: (06 21) 4 56-32 68
✉ sitrain.mte.de@siemens.com

Freiburg, Stuttgart, Ulm

Kursbüro Stuttgart
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Weissacher Straße 11
70499 Stuttgart



Katja Binder
Telefon: (07 11) 1 37-24 72
Telefax: (07 11) 1 37-20 63
✉ sitrain.sdw.de@siemens.com

Bielefeld, Hamburg, Hannover, Kassel

Kursbüro Hannover
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Werner-von-Siemens-Platz 1, Haus 1E
30880 Hannover - Laatzen



Petra Grabbe
Telefon: (05 11) 8 77-10 70
Telefax: (05 11) 8 77-12 84
✉ sitrain.nord.de@siemens.com



Jacqueline Sermann
Telefon: (05 11) 877-12 82
Telefax: (05 11) 877-12 84
✉ sitrain.nord.de@siemens.com

Chemnitz, Berlin, Leipzig, Magdeburg, Erfurt

Kursbüro Chemnitz
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Clemens-Winkler-Straße 3
09116 Chemnitz



Ramona Sehm
Telefon: (03 71) 4 75-35 53
Telefax: (03 71) 4 75-35 55
✉ sitrain.ost.de@siemens.com

SIEMENS

Ingenuity for life

Köln, Essen, Wiehl

Kursbüro Köln
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Franz-Geuer-Str. 10
50823 Köln



Marlies Matthews-Williams
Telefon: (02 21) 576-10 18
Telefax: (02 01) 8 16-59 24 45
✉ sitrain.west.de@siemens.com

Kursbüro Essen
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Kruppstraße 16
45128 Essen



Gunda Voss
Telefon: (02 01) 8 16-25 98
Telefax: (02 01) 8 16-59 24 45
✉ sitrain.west.de@siemens.com



Ines Sole-Lardiez
Telefon: (02 01) 8 16-10 23
Telefax: (02 01) 8 16-59 24 45
✉ sitrain.west.de@siemens.com

München, Nürnberg

Kursbüro München
Siemens AG
SITRAIN Trainingscenter
Otto-Hahn-Ring 6
81739 München



Sandra Frank
Telefon: (089) 9221-2796
Telefax: (089) 92 21-3868
✉ sitrain.sued.de@siemens.com



Despina Segl
Telefon: (089) 9221-8102
Telefax: (089) 92 21-3868
✉ sitrain.sued.de@siemens.com

Haben Sie noch Fragen?

Wir beraten Sie gerne persönlich!

SITRAIN Kundenberatung

Tel.: 0911/895-7575

E-Mail: sitrain.de@siemens.com

Web: www.siemens.de/sitrain-personal